3552

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER	ENGLISH NAME	AGENCY	NATION
6278	Michael La Fernier	La Pointe	Chippewa

BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS
Bad River		James La Fernier R.F.D., Ashland Wis.

PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD	AGE	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EPXR.	SEX.
FATHER, L	MOTHER, L	5/8	19					M.

ARRIVED AT SCHOOL	FOR WHAT PERIOD	DATE DISCHARGED	CAUSE OF DISCHARGE
Jan. 18, 1911	Five years	June 30, 1911	Deserter

TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS	FROM COUNTRY
5-17-11	Geo. D. Dickson, #82 Simpson Long Alley Wilkes-Barre, Pa.	R.R. 5-31-11

THE SHAW-WALKER CO., MUSKEGON. 79104

Months in school before Carlisle, 5-4

Grade entered at Carlisle,

Grade at date of Discharge,

Trade or Industry,

Church, Catholic

Miles to school - 4

NAME Mike LaFrenia

Sex { Male. ~~Female.~~

Tribe { Full 1/2 } Chippewa State Wis Jan 13, 1911

Age 19 years Respiration 18 Condition of, Eyes Good

Height 5 ft. 8 ins. Mensuration { Insp. 38 Exp. 35 Ears Normal

Weight 155 lbs. Throat Normal

Temperature 98 2/5 Vaccination Good mark Cervical glands Normal

Pulse 73 Vision Good Skin Normal

Inspection Negative

Palpation Negative

Percussion Negative

Auscultation Negative

Heart Normal

(Menstruation)

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	48	Good		
Mother	44	Good		
Brothers 5 L	16	Good	Infancy	Don't Know
	12	Good		
	10	Good		
	8	Good		
1 D	5	Good		
Sisters One	~~13~~ 14	Good		

Personal history Has had measles, otherwise has always been well

Present condition ~~Good~~

In good health at present time.

J. M. Meyers, M. D.

☞This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.

Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.

The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.

6—1955

CASE RECORD, 5—354.

Name .....

Age ..... Sex { Male. / Female. } Tribe { Full / I/ } ..... Residence .....

(On ....., 19....)

DATE.	SYMPTOMS.				TREATMENT.	DIAGNOSIS.	REMARKS.
19....	T.	P.	R.				History, progress, and termination of the disease.

6—1955

3552

BRIEF.

Application of

James La Fernico

FOR THE ENROLLMENT OF

Mike La Fernico

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pennsylvania

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

La Pointe

Date of enrollment, January 18", 1901

Term of enrollment, Five (5) years

Application for Enrollment in a Non-reservation School.

(For a child enrolled at an Agency)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Pa.

of Mike La Fernis (Name of Child); Male (Sex); date of birth Aug 24, 1891

Chippewa (Tribe).

NAME OF FATHER (Both Indian and English)	Living or Dead	TRIBE	BAND	DEGREE OF INDIAN BLOOD
James La Fernis	L	Chippewa	Bad River	1/4
NAME OF MOTHER				
Mary La Fernis	L	"	" "	Full

I, James La Fernis, do hereby voluntarily consent and agree to his enrollment in said school for a period of five (Not less than 3) years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian Schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL	DATE OF ENROLLMENT	DATE OF DISCHARGE	CAUSE	GRADE
1. Highbridge Wis				
2. Odanah. Wis	1902	1908		
3.				
4.				

James La Fernis (Parent, ~~guardian, or next of kin~~)

P. O. address: Ashland. Wis. R. F. D.

Two Witnesses:

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 13 day of January, 1911

J. M. Meyers

Physician at La Pointe Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of James La Ferne

(Parent, ~~guardian, or next of kin.~~)

was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This 16" day of January, 1911

F. W. Campbell

Agent or Superintendent.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a non-reservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

NOTE.—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them is living, and if neither of them is living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

3552

Record of Graduates and Returned Students,

U. S. INDIAN SCHOOL, CARLISLE, PA.

Dec. 18 1911.

NAME Michael La Fernier

1. Are you married and if so to whom? Single

2. What is your present address? Ashland, Wis. R.F.D. 1.

3. Did you attend or graduate from any other schools after leaving Carlisle? No Give names of schools and dates if possible

4. What is your present occupation? Have been at home on the farm with my parents, since last spring after leaving Carlisle.

5. Tell something of your present home Getting along nicely on a well equiped farm of a Hundred and eighty acres.

6. What property in the way of land, stock, buildings, or money do you have? Have no property at present. But have good prospects for next year.

7. Have you been in the Indian Service? In what positions? How long in each?

(Over)

8. What other positions have you held since leaving Carlisle?

9. Tell me anything else of interest connected with your life:

Mr. Moses Friedman, Supt.
Carlisle, Pa.

Dear Friend:—

There is nothing that is of much interest of my life, since leaving school last spring. I am thankful for the training I received while at Carlisle. Do it has helped me wonderfully in every day life. With best wishes and success to the school and Friends.

Sincerely.
Michael La Fernier

3552

R.F.D. Rice Lake, Wis. 3/15, 1913

Name Michael La Fernier
(Please give name by which enrolled and also present or married name.)

Tribe Chippewa

Present Address R.F.D. 1. Rice Lake, Wis.

Former Address Oakland, Wis.
(Address from which we heard from you last.)

Present Occupation Farming

Remarks: I am now living on my own farm and getting along very well. Wishing you success in your preventive work
Ex student

1—567 a

Department of the Interior.

RICE LAKE MAR 15 5 PM WIS. 1913

PENALTY FOR PRIVATE USE

Mr. M. Friedman

Supt. U. S. Indian School

Carlisle

Pennsylvania

6—3305

Through a letter we learn that Michel LaFernier is doing prosperous work on a farm near Odanah, Wisconsin. 33-5-2

OUTING RECORD — CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

193

Name of Student Michael La Fernier Home Address Ashland, Wis. Tribe Chippewa

Age at Entrance	Date of Entrance	Shop	JAN.	FEB.	MAR.	APR.	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL OR AVERAGE
			July	aug	Sept	Oct	nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	June	

Patron Geo. F. Dickover & Son Locality

Address Wilkesbarre, Pa. R. R. Station

Recommended by

Grade in School

Grade of Home Church

Date of Outing 5-17-11 Date Returned Ret'd 5-23-'11 Dropped 6-30-'11 Wages

Days in School

Conduct

Ability

Health

Earnings

Name of Student | Home Address | Tribe

Age at Entrance | Date of Entrance | Shop

Patron | Locality

Address | R. R. Station

Recommended by | Grade in School

Grade of Home | Church

Date of Outing | Date Returned | Wages

	JAN.	FEB.	MAR.	APR.	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL OR AVERAGE
Days in School													
Conduct													
Ability													
Health													
Earnings													

YAWMAN & ERBE MFG. CO., ROCHESTER, N. Y.

441037 3M. 4-09

~~5046~~

3352

November 15, 1916.

Mr. Michael La. Fernia,

Ashland, Wisconsin.

Through Sup't. Philip S. Everest.

Dear Sir:

I am enclosing herewith a check for the amount of $1.62, which is to balance your account on the books of this school. As this amount is somewhat small, the bank will probably want to charge you a small amount for its collection. I would advise you to sign and endorse the check and return it to me, and I shall be glad to mail you either money or postage covering same.

I am also enclosing a franked envelope for reply, which requires no postage, and will thank you to give this matter your early attention.

Yours very truly,

CVP-RFH

Superintendent.

'Y AND E'' ROCH. 3552

REPORT AFTER LEAVING CARLISLE

563757 3M-2-11

NAME AT CARLISLE Michael LeFernier

PRESENT NAME

DATE	INFORMATION THROUGH	ADDRESS	OCCUPATION	ITEMS OF INTEREST	GRADE
1912	Self	R.F.D. #1 Ashland, Wis.	Farmer		
1913	"	Rice Lake, " R #1	"		